



# ОДИГИТРИЈА

УДРУЖЕЊЕ ЛИКОВНИХ УМЈЕТНИКА  
ПРИМИЈЕЊЕНИХ УМЈЕТНОСТИ И ДИЗАЈНЕРА  
БИЈЕЛИНА

Улица Српске добровољачке гарде 3/4, 76300 Бијељина, Република Српска, Босна и Херцеговина

+387 66 226 226

odigitrijabijeljina@gmail.com

Конкурс за међународну, жирирану, изложбу икона „ОДИГИТРИЈА“ 2025. г.

Удружење ликовних умјетника примијењених умјетности и дизајнера „Одигитрија“ из Бијељине, са благословом Његовог Високопреосвештенства Архиепископа и Митрополита зворничко-тузланског Г. Фотија, расписује конкурс за излагање на колективној, жирираној, међународној изложби икона која ће бити отворена 9. августа 2025. године у Бијељини.

#### УСЛОВИ КОНКУРСА:

- Конкурс је отворен од 1. априла до 9. јула 2025. године.
- Сви учесници могу послати фотографије највише два своја рада.
- Сваки рад мора имати јасно наведене податке о аутору и иконама (име и презиме аутора, адреса становања, број телефона, мејл адреса, назив и димензије рада и техника).
- Максималне димензије рада су 20 x 20 цм (без рама).
- Дозвољене су све технике: цртеж, акварел, темпера, јајчана темпера, акрил, енкаустика, фреска, графика, мозаик...
- Радове је потребно фотографисати фронтално, без позадине и послати у JPG формату, у резолуцији од 300 DPI. Назив фајла фотографије који се шаље на наведену мејл адресу насловити именом и презименом аутора и називом рада (нпр.: Marko Markovic, Sveti Stefan, 2025).

Одлука стручног жирија ће бити објављена до 20. јула 2025. године.

Пријем изабраних радова за изложбу вршиће се од 21. јула до 5. августа 2025. године.

Радове послати на адресу: Удружење ликовних умјетника примијењених умјетности и дизајнера „Одигитрија“ Бијељина, Нушићева 12, 76300 Бијељина, Република Српска, Бисна и Херцеговина, са назнаком ЗА ИЗЛОЖБУ ИКОНА.

Свечано отварање изложбе ће бити 9. августа 2025. године, у 20,00 часова, у Умјетничкој галерији Удружења ликовних умјетника примијењених умјетности и дизајнера „Одигитрија“ у Бијељини, која се налази у улици Карађорђева 2а (поред Музеја Семберије).

#### СТРУЧНИ ЖИРИ:

- мр Горан М. Јанићијевић, академски сликар и историчар умјетности
- мср Јелена Хинић, ванредни професор на Високој школи - Академија Српске православне цркве за уметности и конзервацију у Београду
- мср Јелена В. Поповић, ликовни умјетник.

Стручни жири ће додијелити три награде за најбоље ауторске радове:

- ПРВА НАГРАДА (ОТКУПНА НАГРАДА) 1.000,00 КМ
- ДРУГА НАГРАДА (ОТКУПНА НАГРАДА) 700,00 КМ
- ТРЕЋА НАГРАДА (ОТКУПНА НАГРАДА) 500,00 КМ
- НАГРАДА ПУБЛИКЕ

Све информације можете добити путем контаката: +387 66 226 226,

+387 65 792 222 и путем мејл адресе: [odigitrijabijeljina@gmail.com](mailto:odigitrijabijeljina@gmail.com)

Особа за контакт: мср Јелена В. Поповић, ликовни умјетник.



# ОДИГИТРИЈА

УДРУЖЕЊЕ ЛИКОВНИХ УМЈЕТНИКА  
ПРИМЈЕНЈЕНИХ УМЈЕТНОСТИ И ДИЗАЈНЕРА  
БИЈЕЉИНА

Улица Српске добровољачке гарде 3/4, 76300 Бијељина, Република Српска, Босна и Херцеговина

+387 66 226 226

odigitrijabijeljina@gmail.com

No: 106/2024

Bijeljina, 10 November 2024

## Invitation for Competition for the International Icon Juried Exhibition "ODIGITRIJA" 2025

The Association of Applied Arts Artists and Designers "Odigitrija" from Bijeljina is announcing a call for entries for participation in the group, juried, international icon exhibition, which is to be held in Bijeljina on 9 August 2025.

### CONDITIONS OF THE COMPETITION:

- The competition is open from 1 April 2025 until 9 July 2025.
- All participants are to submit photographs of up to two works.
- Each work must include clearly stated information about the author and the icon (author's name and surname, address, phone number, email address, title and dimensions of the work, and the
- The maximum dimension of the work is 20 x 20 cm (without the frame).
- All techniques are allowed: drawing, watercolor, tempera, egg tempera, acrylic, encaustic, fresco, graphic, mosaic, etc.
- The works must be photographed frontally, without a background, and submitted in JPG format with a resolution of 300 DPI. The file name of the photograph sent to the specified email address should be titled with the author's name and surname and the title of the work (e.g. Marko Markovic, Saint Stefan, 2025).

The decision of the expert jury is to be announced by 10 July 2025.

The selected works for the exhibition are to be received from 21 July 2025 until 5 August 2025.

The works are to be sent to the following address:

Udruženje likovnih umjetnika primjenjenih umjetnosti i dizajnera "Odigitrija" Bijeljina, Nušićeva 12, 76300 Bijeljina, Republika Srpska, Bosnia and Herzegovina, with the note: FOR ICON EXHIBITION.

The official opening of the exhibition is to be held on 9 August 2025, at 8:00 PM, at the Art Gallery of the Association of Applied Arts Artists and Designers "Odigitrija" in Bijeljina, located at Karađorđeva 2a (next to the Semberija Museum).

### EXPERT JURY:

- Goran M. Janičijević, M.A., academic painter and art historian
- Jelena Hinić, M.A., associate professor at the Academy of the Serbian Orthodox Church for Arts and Conservation in Belgrade
- Jelena V. Popović, M.A., visual artist

The expert jury will award three prizes for the best works:

- FIRST PRIZE (PURCHASE PRIZE) 1,000.00 BAM
- SECOND PRIZE (PURCHASE PRIZE) 700.00 BAM
- THIRD PRIZE (PURCHASE PRIZE) 500.00 BAM
- AUDIENCE AWARD

For more information, contact: +387 66 226 226, +387 65 792 222,

or send an email to: [odigitrijabijeljina@gmail.com](mailto:odigitrijabijeljina@gmail.com)

Contact person: Jelena V. Popović, M.A., visual artist.



УДРУЖЕЊЕ ЛΙΚΟΒΗΝΗΧ ΥΜΕΤΗΝΙΚΑ  
ПРИЈИЋЕЊЕЊИХ ΥΜΕΤΗΝΟСТИ И ДИЗАЈНЕРА  
БИЈЕΛΙΝΑ

Улица Српске добровољачке гарде 3/4, 76300 Бијељина, Република Српска, Босна и Херцеговина

+387 66 226 226

odigitrijabijeljina@gmail.com

Αριθμός: 106/2024

Μπιέλινα, 10 Νοεμβρίου 2024

Διαγωνισμός για τη διεθνή, κριτική, έκθεση εικόνων «ΟΔΗΓΗΤΡΙΑ» 2025

Η Ένωση Εικαστικών Καλλιτεχνών Εφαρμοσμένων Τεχνών και Σχεδιαστών «Οδηγήτρια» από την Μπιέλινα προκηρύσσει διαγωνισμό για συμμετοχή στη συλλογική, κριτική, διεθνή έκθεση εικόνων που θα ανοίξει στις 9 Αυγούστου 2025 στην Μπιέλινα.

#### ΟΡΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ:

- Ο διαγωνισμός είναι ανοιχτός από 1 Απριλίου έως 9 Ιουλίου 2025.
- Όλοι οι συμμετέχοντες μπορούν να στείλουν φωτογραφίες έως δύο έργων τους.
- Κάθε έργο πρέπει να έχει σαφώς αναγραφόμενα στοιχεία του δημιουργού και των εικόνων (όνομα και επώνυμο δημιουργού, διεύθυνση κατοικίας, αριθμός τηλεφώνου, διεύθυνση email, τίτλος και διαστάσεις έργου και τεχνική).
- Οι μέγιστες διαστάσεις του έργου είναι 20 x 20 εκ. (χωρίς πλαίσιο).
- Επιτρέπονται όλες οι τεχνικές: σχέδιο, ακουαρέλα, τέμπερα, αυγοτέμπερα, ακρυλικό, εγκαυστική, φρέσκο, γραφική, μωσαϊκό...
- Τα έργα πρέπει να φωτογραφηθούν μετωπικά, χωρίς φόντο και να σταλούν σε μορφή JPG, σε ανάλυση 300 DPI. Το όνομα του αρχείου της φωτογραφίας που αποστέλλεται στη συγκεκριμένη διεύθυνση email πρέπει να είναι το όνομα και το επώνυμο του δημιουργού και ο τίτλος του έργου (π.χ.: Marko Markovic, Sveti Stefan, 2025).

Η απόφαση της κριτικής επιτροπής θα ανακοινωθεί έως τις 20 Ιουλίου 2025.

Η παραλαβή των επιλεγμένων έργων για την έκθεση θα πραγματοποιηθεί από 21 Ιουλίου έως 5 Αυγούστου 2025.

Τα έργα να σταλούν στη διεύθυνση: Ένωση Εικαστικών Καλλιτεχνών Εφαρμοσμένων Τεχνών και Σχεδιαστών «Οδηγήτρια» Μπιέλινα, Nusiceva 12, 76300 Μπιέλινα, Δημοκρατία Σέρπσκα, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, με την ένδειξη ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΕΙΚΟΝΩΝ.

Η επίσημη έναρξη της έκθεσης θα γίνει στις 9 Αυγούστου 2025, στις 20:00, στην Καλλιτεχνική Γκαλερί της Ένωσης Εικαστικών Καλλιτεχνών Εφαρμοσμένων Τεχνών και Σχεδιαστών «Οδηγήτρια» στην Μπιέλινα, που βρίσκεται στην οδό Karadjordjeva 2a (δίπλα στο Μουσείο Semberija).

#### ΚΡΙΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

- κ. Γκόραν Μ. Γιαντισίεβιτς, ακαδημαϊκός ζωγράφος και ιστορικός τέχνης
- κ. Γιέλνα Χίνιτς, αναπληρώτρια καθηγήτρια στη Σχολή - Ακαδημία Σερβικής Ορθόδοξης Εκκλησίας για τις Τέχνες και τη Συντήρηση στο Βελιγράδι
- κ. Γιέλνα Β. Πόποβιτς, εικαστική καλλιτέχνης.

Η κριτική επιτροπή θα απονεμίσει τρία βραβεία για τα καλύτερα έργα:

- ΠΡΩΤΟ ΒΡΑΒΕΙΟ (ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΓΟΡΑΣ) 1.000,00 ΚΜ
- ΔΕΥΤΕΡΟ ΒΡΑΒΕΙΟ (ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΓΟΡΑΣ) 700,00 ΚΜ
- ΤΡΙΤΟ ΒΡΑΒΕΙΟ (ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΓΟΡΑΣ) 500,00 ΚΜ
- ΒΡΑΒΕΙΟ ΚΟΙΝΟΥ

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνήσετε στα τηλέφωνα: +387 66 226 226, +387 65 792 222 και μέσω email: odigitrijabijeljina@gmail.com

Υπεύθυνος επικοινωνίας: κ. Γιέλνα Β. Πόποβιτς, εικαστική καλλιτέχνης.



# ОДИГИТРИЈА

УДРУЖЕЊЕ ЛИКОВНИХ УМЈЕТНИКА  
ПРИЛИЖЕЊЕНИХ УМЈЕТНОСТИ И ДИЗАЈНЕРА  
БИЈЕЉИНА

Улица Српске добровољачке гарде 3/4, 76300 Бијељина, Република Српска, Босна и Херцеговина

+387 66 226 226

odigitrijabijeljina@gmail.com

Nummer: 106/2024

Bijeljina, 10. November 2024

Ausschreibung für die internationale, jurierte Ikonenausstellung „ODIGITRIJA“ 2025

Der Verein der bildenden Künstler der angewandten Kunst und Designer „Odigitrija“ aus Bijeljina schreibt einen Wettbewerb für die Teilnahme an der kollektiven, jurierten internationalen Ikonenausstellung aus, die am 9. August 2025 in Bijeljina eröffnet wird.

## AUSSCHREIBUNGSBEDINGUNGEN:

- Der Wettbewerb ist vom 1. April bis 9. Juli 2025 geöffnet.
- Alle Teilnehmer können Fotos von maximal zwei ihrer Werke einreichen.
- Jedes Werk muss die folgenden Angaben zum Autor und den Ikonen enthalten: Name und Vorname des Autors, Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Titel und Maße des Werkes sowie die verwendete Technik.
- Die maximalen Maße des Werkes betragen 20 x 20 cm (ohne Rahmen).
- Alle Techniken sind erlaubt: Zeichnung, Aquarell, Tempera, Eitempera, Acryl, Enkaustik, Freske, Grafik, Mosaik...
- Die Werke müssen frontal fotografiert werden, ohne Hintergrund, und als JPG-Datei mit einer Auflösung von 300 DPI eingereicht werden. Der Dateiname der eingereichten Foto-Datei sollte den Namen des Autors und den Titel des Werkes enthalten (z.B. Marko Markovic, Sveti Stefan, 2025).

Die Entscheidung der Fachjury wird bis zum 20. Juli 2025 bekannt gegeben.

Die Annahme der ausgewählten Werke für die Ausstellung erfolgt vom 21. Juli bis zum 5. August 2025. Die Werke müssen an die Adresse gesendet werden: Verein der bildenden Künstler der angewandten Kunst und Designer „Odigitrija“ Bijeljina, Nušićeva 12, 76300 Bijeljina, Republik Srpska, Bosnien und Herzegowina, mit dem Vermerk FÜR DIE IKONENAUSSTELLUNG.

Die Ausstellungseröffnung findet am 9. August 2025 um 20:00 Uhr in der Kunstgalerie des Vereins der bildenden Künstler angewandter Kunst und Designer „Odigitrija“ in Bijeljina statt. Die Galerie liegt in der Karađorđeva Straße 2a (neben dem Semberija Museum).

## FACHJURY:

- Mag. Goran M. Janićijević, akademischer Maler und Kunsthistoriker
- M.A. Jelena Hinić, außerordentliche Professorin an der Hochschule - Akademie der Serbischen Orthodoxen Kirche für Kunst und Konservierung in Belgrad
- M.A. Jelena V. Popović, bildende Künstlerin

Die Fachjury wird drei Preise für die besten Originalwerke vergeben:

- ERSTER PREIS (KAUFPREIS) 1.000,00 KM
- ZWEITER PREIS (KAUFPREIS) 700,00 KM
- DRITTER PREIS (KAUFPREIS) 500,00 KM
- PUBLIKUMSPREIS

Weitere Informationen erhalten Sie unter den folgenden Kontakten:

+387 66 226 226, +387 65 792 222 und per E-Mail: [odigitrijabijeljina@gmail.com](mailto:odigitrijabijeljina@gmail.com)

Kontaktperson: M.A. Jelena V. Popović, bildende Künstlerin.